

Image not found

<https://letteraturaeuropea.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > BERTRAN DE BORN > EDIZIONE > Vidas > Vida B > Tradizione manoscritta > Canzoniere R

Canzoniere R

- letto 455 volte

Riproduzione fotografica

Al Manoscritto [1]



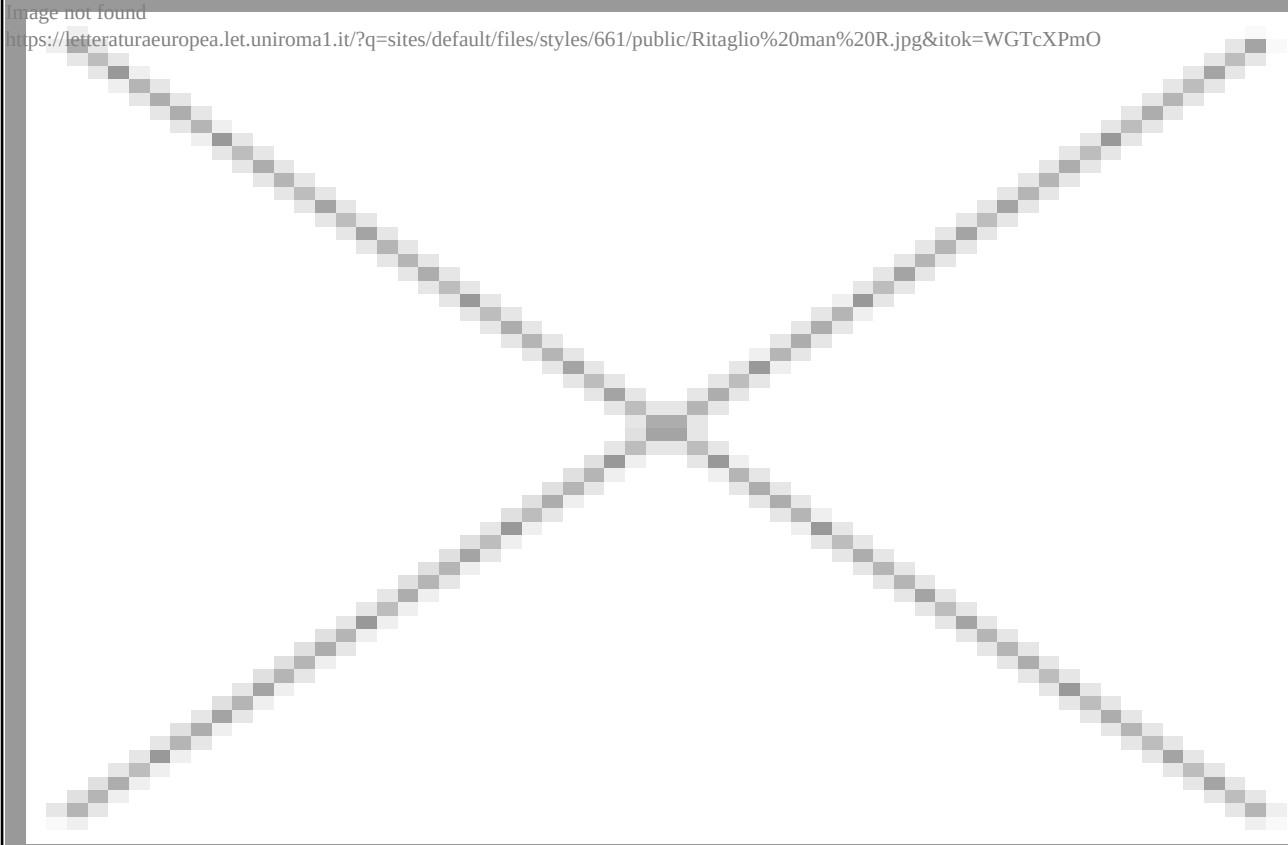
- letto 293 volte

edizione diplomatica

2v

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/Ritaglio%20man%20R.jpg&itok=WGTcXPmO>



La uida de(n) B(er)tra(n)

Bertran del born fon de lemozi uescoms.**del born.**

daut fort. q(ue) auia pres de. M. homes. et auia frayres e cuia
uals deseretar. si no fos lo rey de(n)glat(er)ra. mot fe be siruentes.
et anc no fes mas doas cansos. El rey darago donet p(er) mo-
lher sas chansos de(n). Gr. de bornelh als sieus siruentesc. et aq(ue)l
q(ue) cantaua p(er) el auia no(m) papiol. et era azautz e cortes. e clama
ua rassa. lo coms de bretonha. el rey de(n)glat(er)ra. oc (et) no. El rey
ioue so filh marinier. e metia tot so sen en mesclar guerras
e fes mesclar lo payrel filh de(n)glattera. tan quel ioue rey fo
mortz du(n) cayrel e(n) un castel den b(er)tra(n) del bor(n). e(n). B(er)tra(n) sis uan
aua q(ue)l cuyaua tan valer que nos pensaua q(ue) tot son sen la
gues mestier. E pueys lo rey lo pres. e can fo pres el li
demandet si auia tot so sen q(ue) aras pos aura ops. Et el
respos q(ue)l auia tot lo sen p(er)dut. car tot lo p(er)det ca(n) lo rey ioue
mori. ado(n)x seplorc lo rey de so(n) filh. e p(er)donet li. el uesti el do-
net t(er)ras e onors e uisq(ue)t lo(n)gam(en) el segle. e pueis se re(n)det e(n) lor
de de sistel. et aysi a de sa obra.

- letto 310 volte

edizione diplomatico-interpretativa

Rubrica
La uida de(n) B(er)tra(n) del born.

Bertran del born fon de lemozi uescoms.

daut fort. q(ue) auia pres de. M. homes. et auia frayres e cuia
uals deseretar. si no fos lo rey de(n)glat(er)ra. mot fe be siruentes.
et ancno fes mas doas cansos. El rey darago donet p(er) mo-
lher sas chansos de(n). Gr. de bornelh als sieus siruentesc. et aq(ue)l
q(ue) cantaua p(er) el auia no(m) papiol. et era azautz e cortes. e clama
ua rassa. lo coms de bretanha. el rey de(n)glat(er)ra. oc (et) no. El rey
ioue so filh marinier. e metia tot so sen en mesclar guerras
e fes mesclar lo payrel filh de(n)glattera. tan quel ioue rey fo
mortz du(n) cayrel e(n)un castel den b(er)tra(n) del bor(n). e(n). B(er)tra(n) sis uan
aia q(ue)l cuyaua tan valer que nos pensaua q(ue) tot son sen la
gues mestier. E pueys lo rey lo pres. e can fo pres el li
demandet si auia tot so sen q(ue) aras pos aura ops. Et el
respos q(ue)l auia tot lo sen p(er)dut. car tot lo p(er)det ca(n) lo rey ioue
mori. ado(n)x seplorc lo rey de so(n) filh. e p(er)donet li. el uesti el do-
net t(er)ras e onors e uisq(ue)t lo(n)gam(en) el segle. epueis se re(n)det e(n) lor
de de sistel. et aysi a de sa obra.

La vida d'en Bertran del Born.

Bertran del Born fon de Lemozi vescoms d'Autfort que avia pres de mil homes et avia frayres e cui
ava?ls deseretar, si no fos lo rey d'Englaterra. Mot fe be sirventes et anc no fes mas doas cansos.
El rey d'Arago donet per molher sas chansos d'en Guiraut de Bornelh a?ls sieus sirventesc et aquel
que cantava per el avia nom Papiol et era azautz e cortes e clamava Rassa lo coms de Bretanha, el
rey d'Englaterra Oc-et-No, el rey Iove so filh Marinier e metia tot so sen en mesclar guerras e fes
mesclar lo payr?e?l filh d'Englaterra tan que?l Iove rey fo mortz d'un cayrel en un castel d'en
Bertran del Born.

En Bertran si?s vanava que?l cuy ava tan valer que nos pensava que tot son sen l'agues mestier.
E pueys lo rey lo pres e can fo pres el li demandet si avia tot so sen que aras pos aura ops, et el
respos que?l avia tot lo sen perdut car tot lo perdet can lo rey Iove mori.

Adonx se ploret lo rey de son filh e perdonet li e?l vesti e?l donet terras e onors e visquet longamen
el segle e pueis se rendet en l'orde de Sistel et aysi a de sa obra.

- letto 378 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-r-134>

Links:

[1] <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b60004306/f18.item.r=chansonnier.langFR#>